

InfoAction



Volume 2 - Numéro 6 - Juillet 2008

Le bulletin mensuel du Consulat Général de la République d'Haïti à Chicago
distribué dans les communautés haïtiennes du Midwest des E.U.A.
www.haitianconsulate.org - E-mail: chicago@haitianconsulate.org
Phone: 312-922-4004 - Fax: 312-922-7122

Participation du Président de la République au 5ème Sommet Petrocaribe



Le Premier Mandataire de la Nation en compagnie des Présidents Hugo Chavez, Leonel Fernandez et d'autres homologues

Dans la foulée de l'escalade des prix du pétrole et des céréales, les Chefs d'Etat et dignitaires des pays de la Caraïbe et de l'Amérique latine se sont réunis dimanche dans la Capitale vénézuélienne pour participer au Cinquième

Sommet Petrocaribe. «Examiner le panorama énergétique de la région et rechercher des formules effectives pour assurer la stabilité et la sécurité énergétiques», tel est l'objectif visé par les or-
(voir suite en page 8) »

Madrid : Aide d'urgence à Haïti pour la sécurité alimentaire et le développement rural

(voir détails en page 8) »



Le Secrétaire Général de la Présidence, M. Fritz Longchamp

Assister Haïti au nom de l'histoire

Le samedi 5 juillet, l'Ambassadeur vénézuélien à Port-au-Prince, Pedro Antonio Canino Gonzalez, accompagné du Chancelier haïtien, Dr Jean Rénaud Clérismé, et d'autres représentants des



(voir suite en page 2) »

Le Sénat ratifie le choix de M^{me} Michèle Pierre-Louis comme Premier Ministre



Le Sénat a ratifié ce 31 juillet le choix fait par le Président René Préal de l'économiste Michèle Pierre-Louis pour diriger le prochain gouvernement.

Le rapport de la Commission spéciale sénatoriale, dirigée par le Sénateur Michel Clérié, avait recommandé la ratification de Mme. Pierre-Louis, son profil respectant les exigences constitutionnelles.

Née à Jérémie (Sud-ouest), Michèle Duvivier Pierre-Louis dirige depuis 1995 la Fondation Connaissance et Liberté (FOKAL), dont elle est un des membres fondateurs.

Cette fondation s'est taillée une place de choix dans la société haïtienne par son action culturelle et sociale.

(voir suite en page 8) »

Mise en oeuvre d'un Programme national d'Assistance légale dans différentes régions du pays

Le Ministre de la justice et de la Sécurité publique, René Magloire, a annoncé jeudi la mise en oeuvre d'un programme national d'assistance légale dans plusieurs régions du pays.

Selon Me Magloire, ce programme vise à assister des détenus n'ayant pas les moyens de se payer un avocat.

Selon le rapport de la commission ministérielle sur la détention préventive, a-t-il dit, l'une des causes majeures expliquant ce phénomène est le fait que la plupart des prévenus ne sont pas en mesure de se faire assister par un avocat.

Assister Haïti au nom de l'histoire...

(suite de la première page)

pays amis de la République Bolivarienne ont foulé les places des Nations Unies et Pétion pour déposer une gerbe de fleurs aux pieds de la statue de ces héros. « Cette offrande de fleurs est un geste symbolique visant à saluer la mémoire de Simon Bolivar et d'Alexandre Pétion qui se sont unis pour lutter contre l'impérialisme », a déclaré l'Ambassadeur vénézuélien en présence d'une trentaine de participants venus, pour la plupart, de Cité Soleil.

Faisant l'historique de la coopération entre les deux peuples, l'Ambassadeur Pedro Antonio Canino Gonzalez a estimé que les Chefs d'Etat actuels doivent continuer cette lutte. « Un autre monde est possible, un autre continent est possible », a-t-il fait savoir ajoutant que l'impérialisme avait interdit à des anciens présidents de son pays de partager le pétrole et d'autres axes de coopération avec les pays de la région.

Concernant la coopération vénézuélienne avec Haïti, l'Ambassadeur Pedro Antonio Canino Gonzalez a affirmé que c'est une histoire d'amour entre deux peuples. « Nous devons agir pour aider Haïti à se mettre sur les rails du développement. »

(voir suite en page 10) »

Ainsi, leurs droits sont souvent bafoués, a-t-il déploré, annonçant la mise en place du programme national d'assistance légale, l'un des piliers de la réforme judiciaire.

Il a également fait savoir que 7 bureaux d'assistance légale, établis au cours de la période de janvier à juin 2008, fonctionnent actuellement dans les juridictions de Petit Goâve, Saint-Marc, Port-de-Paix, Jacmel, les Cayes, Jérémie et Hinche. Dans les prochains jours, deux autres bureaux seront installés à Anse à Veau (Nippes) et à Fort Liberté (nord-est), selon Me René Magloire. 3 juillet (AHP)

Graduation de la 4e promotion des agents de l'APENA

La cérémonie de graduation de la 4e promotion d'agents de l'Administration Pénitentiaire Nationale de Police a eu lieu ce vendredi à l'Académie de police. En cette occasion, 227 nouveaux policiers ont reçu leur parchemin. Selon Maximé Miguélite, directeur de l'Académie, ces derniers ont reçu la même formation que les autres policiers, mais ils ont bénéficié en plus d'une formation spécialisée dans la gestion des centres de détention. -18 juil - lenouvelliste.com

Projet d'approvisionnement en eau potable

Un montant de 54 millions de dollars vient d'être accordé par la Banque Interaméricaine de Développement (BID) à l'Etat haïtien dans le cadre d'un projet qui vise à étendre, d'ici à 2010, la couverture d'approvisionnement en eau potable à 70% de la population. Ce projet sera exécuté dans différentes villes du pays dont Ouanaminthe, Saint-Marc, Jacmel, Cayes et Port-de-Paix. ✉ - 30 juillet - lenouvelliste.com

Nouvelle adresse de la Mission Consulaire

11 East Adams - Suite 1400
Chicago, Illinois 60603

Vers la réhabilitation de la route Cayes-Jérémie

Tandis que l'OAS Construtora Ltda, une firme brésilienne, fait une offre de 129 977 523,63, la Simard-Beaudry, une entreprise canadienne basée au Québec, propose 171 337 321,90 dollars américains pour la réhabilitation en béton bitumineux du tronçon de route reliant la ville des Cayes (à hauteur de l'aéroport Antoine Simon) à Jérémie. C'est ce qu'a révélé l'ouverture, ce vendredi 18 juillet, des offres financières dans les locaux du Ministère des Travaux publics, Transports et Communications (MTPTC).

Les deux entreprises ont également fait des propositions séparées hors taxes et avec taxes pour chaque lot de ce tronçon de route- long d'environ 83 kilomètres- en attente de réhabilitation depuis fort longtemps. Le premier lot, Aéroport des Cayes-Carrefour Zaboka (40.56 km), et le second, Carrefour Zaboka-Jérémie (42.43 km). L'autre alternative est un revêtement en BICOUCHE.

L'entreprise qui a présenté le moindre coût pour la réalisation des travaux n'a pas encore gagné l'appel d'offres. Des études techniques approfondies doivent faire suite pour bien jauger le rapport qualité/prix et ou éventuellement l'existence de fraude.

La signature des contrats doit encore attendre l'analyse des offres techniques dans le meilleur des cas, trois ou quatre mois. La commission pour l'analyse des offres techniques et financières est composé des ingénieurs Wilson Edouard, Michel Maraney, Marc Yonel Philippe et Anoual Rocher.

La Banque interaméricaine de développement (BID) dispose de 25 millions de dollars américains et l'Agence canadienne de développement international (ACDI) met à la disposition de l'Etat haïtien 75 millions de dollars pour les travaux de réhabilitation de la route nationale # 7, selon le ministre des TPTC, Frantz Vérella. ✉ - 18 Juillet - .djoachim@lenouvelliste.com

Sky King Air Express lance ses opérations en Haïti

« L'heure est venue de disposer de notre propre ligne aérienne afin de répondre à nos besoins », a indiqué Jean-Baptiste Sergot Pierre, PDG de Sky King Air Express qui a transporté de Miami vers Port-au-Prince, 103 passagers à bord de son vol inaugural, lundi 21 juillet 2008.

Sky King Air Express annonce déjà des vols desservant les villes du Cap-Haïtien et de Miami. Rassuré du soutien du groupe financier « Power of one », une filiale de Sky Power Air enregistré aux Etats-Unis, Sergot Pierre se dit prêt à affronter la concurrence.

Larry Desantor, vice-président de Sky King Airlines, la compagnie mère, se réjouissant de la réussite du vol inaugural, souhaite la continuité et pense que cette compagnie restera gravée dans la mémoire des Haïtiens.

Sergot Pierre qui a annoncé la desserte progressive d'autres villes des Etats-Unis et d'Haïti, n'a pas tari d'éloges envers l'américain Ron Gilbert, directeur des Opérations à Sky King Airlines qui a tout mis en place pour rendre possibles les vols de Sky King Air Express entre les Etats-Unis et Haïti.

« Nous devrions tous supporter les efforts de Sky King Express qui s'efforce de donner le meilleur de lui-même. Respectons les normes de sécurité afin de pérenniser la réputation de notre ligne aérienne », a, pour sa part conseillé Marie Josée Hammonds Gérant responsable de la ligne aérienne aux Etats-Unis.

La compagnie dispose de Boeing 757 de 210 sièges de capacité, de Boeing 737 pouvant transporter 124 passagers et de Jet Stream J-41 de 60 sièges de capacité. D'autres appareils seront exploités au fur à mesure que la demande augmente.

A présent, trois vols hebdomadaires les lundi, mercredi et vendredi relie Port-au-Prince à Miami. Le billet Port-au-Prince/Miami/Port-au-Prince est offert à un prix promotionnel de 199 dollars américains (Toute taxe comprise). Les



Chicago, le 31 juillet 2008
CGCCHI310708-1

Le Consulat Général de la République d'Haïti à Chicago se fait le devoir de rappeler à la communauté toute entière que le 14 août 2008 ramène le 217ème anniversaire de la **Cérémonie du Bois Caïman**; événement très important dans l'histoire de l'humanité puisqu'il conduisit à la création de la première république noire du monde.

A cette occasion, le « **Congrès des Haïtiens pour Fortifier Haïti** » en collaboration avec la Mission Consulaire organisera le vendredi 15 août une soirée récréative, culturelle et patriotique au Levy Center situé au 300 Dodge Ave, Evanston de 7:00 p.m. à 11:00 p.m. Au programme : Réflexions, chants, spectacle folklorique, poèmes, rara traditionnel. Un goûter sera également offert.

Le lendemain samedi 16 août, Haïti participera au défilé annuel de la **CARIFETE** sous le thème « Rara traditionnel ». Le défilé débutera à 1:00 p.m. au Midway Plaisance entre Stony Island et Cottage Grove. Cette participation est partiellement patronnée par le Consulat Général de la République d'Haïti à Chicago.

Nous souhaitons une imposante présence haïtienne à la célébration du 13ème anniversaire de cette manifestation au cours de laquelle vous aurez l'occasion de montrer vos couleurs nationales et costumes traditionnels. Un drapeau sera remis à chaque participant.

Ceux qui veulent faire partie du cortège sont priés de se présenter à compter de 11:00 a.m. au Midway Plaisance pour recevoir les consignes des organisateurs.

La Mission Consulaire espère que la communauté participera fièrement à ces deux activités qui font du mois d'août un mois historiquement et culturellement significatif.

Lesly Condé
Consul Général

services de Sky King Express sont fournis par Speedy Services Voyages à Port-au-Prince et à Miami par K&J Travel. 

Quinzième anniversaire de la Unibank

Ce samedi 19 juillet 2008 ramène le quinzième anniversaire de la Unibank, institution qui symbolise à merveille la réussite dans le secteur bancaire haïtien. Cet événement est célébré sous le signe d'un hommage à la presse haïtienne pour son dynamisme, et sa contribution au succès de la Unibank. A cet effet, le conseil d'administration de la Banque 5 étoiles a donné ce jeudi un cocktail à l'honneur de la presse au Karibe Convention Center.

« C'est la seule rencontre publique que la Unibank organise à l'occasion de ses 15 ans », a martelé le président du conseil d'administration de la Unibank M. Carl Braun pour montrer le degré d'importance que le conseil accorde aux représentants du quatrième pouvoir.

« 15 années de progrès continu » Ce sont les termes employés par les responsables de la Unibank pour qualifier le chemin parcouru par cette institution depuis sa création. Les chiffres avancés par Carl Braun appuient cette affirmation. En effet, précise le PDG de la banque : « La Unibank est créée en juillet 1993 avec une succursale ouverte dans une seule ville, Port-au-Prince ; 96 déposants, 29 collaborateurs ; 15 millions de gourdes de capital. »

« Aujourd'hui, après 15 ans, nous fêtons 708 mille déposants en Haïti, plus de 300 mille aux Etats-Unis et dans la diaspora. Cela fait environ 1 millions de clients », informe fièrement M. Braun ajoutant que la Unibank est présente au niveau des 10 départements géographiques à travers 45 succursales réparties dans 20 villes. La banque a 24 milliards de gourdes de dépôt et 1123 collaborateurs pour desservir sa clientèle. Chaque jour ce sont 30 mille compatriotes et clients qui poussent les portes d'une succursale de la Unibank pour réclamer et obtenir un service de qualité, ajoute fièrement le patron de la banque la plus rentable du système bancaire haïtien. — 17 Juillet - Cyprien L.

**Nouvelle adresse
de la Mission Consulaire
11 East Adams - Suite 1400
Chicago, Illinois 60603**

La Banque Mondiale réitère son appui aux efforts de développement en Haïti

La Vice-présidente de la Banque mondiale pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Pamela Cox, a bouclé en début de semaine un séjour de 48 heures en Haïti qui lui a permis d'évaluer des projets et de s'entretenir avec le Chef de l'Etat, René Préval. Mme Cox a réaffirmé au Président Préval l'engagement de la Banque mondiale à continuer de soutenir son gouvernement et les efforts de développement en Haïti. Depuis 2005, la Banque mondiale a accordé des dons s'élevant à près de 250 millions de dollars à Haïti.

Accompagnée du Ministre de la Planification et de la Coopération Externe M. Jean Max Bellerive, Mme Cox a visité des projets soutenus par la Banque mondiale et exécutés par le gouvernement et les organisations de la société civile

aux Cayes (sud). « J'ai visité des projets ou les communautés prennent en charge leur propre développement en apportant leurs efforts pour faire la différence et améliorer leurs conditions de vie et celles de leur communauté. Certainement, il subsiste des obstacles à surmonter, mais aussi des opportunités de progresser. », a déclaré Pamela Cox.

Au cours de sa visite de 48 heures, la Vice Présidente de la Banque Mondiale s'est entretenu avec le Ministre des finances, Daniel Dorsainvil, des officiels de haut niveau, des cadres supérieurs des Nations Unies, des représentants de la communauté des bailleurs de fonds, des partenaires de développement international et des membres du secteur privé et la presse. — 25 Juillet -

Nouveau Laboratoire National de Santé Publique (LNSP)

L'Ambassadeur des Etats-Unis accrédité à Port-au-Prince, Janet A. Sanderson, a effectué, mercredi, une visite guidée au Laboratoire national de santé publique (LNSP) fraîchement construit grâce à un financement du gouvernement taiwanais. Le LNSP a pour mission de contrôler et de renforcer les autres laboratoires offrant une assistance aux personnes vivant avec le SIDA à travers le pays.

Dans un local flambant neuf à Delmas 33, le Laboratoire national de santé publique (LNSP) dispose d'un ensemble d'équipements sophistiqués pouvant examiner des pathologies comme le SIDA, la tuberculose, la malaria, entre autres. Dans le but d'améliorer la qualité des soins de santé fournis aux personnes vivant avec le VIH Sida, le LNSP reçoit régulièrement des autres laboratoires des cas à analyser.

L'Ambassadeur des Etats-Unis à Port-au-Prince, Janet A. Sanderson, au cours de cette visite, n'a pas caché sa satisfaction pour le LNSP opérationnel depuis l'année 2007. Elle a renouvelé la détermination de son pays de continuer à travailler dans le pays pour faire face à la maladie du Sida. « Le gouvernement américain a fourni une aide de plus de 4

millions de dollars pour la construction du bâtiment, l'acquisition des équipements et la formation des techniciens », a avancé la diplomate. Ce programme entre dans le cadre du "Plan d'urgence du président Bush pour le soulagement des personnes atteintes du Sida, PEPFAR".

Selon Janet A. Sanderson, le LNSP témoigne d'un partenariat important entre son pays et Haïti. Mme Sanderson a indiqué que les Etats-Unis, de concert avec le gouvernement haïtien et les autres amis d'Haïti, travaillent en vue de lutter contre cette pandémie, qu'est le Sida. « Le gouvernement américain veut renforcer le système de santé dans le pays, et la construction de ce laboratoire entre dans le cadre de cette politique », a déclaré l'Ambassadeur.

Pour sa part, le directeur général du LNSP, Dr Jacques Boncy, a remercié les autorités américaines pour leur implication dans la lutte contre le VIH / Sida en Haïti. Selon le Dr Boncy, le LNSP est un laboratoire de référence pour le réseau de laboratoire dans le pays. « Le LNSP contrôle et régularise tous les autres laboratoires dans le pays particulièrement ceux travaillant dans le

(voir suite en page 10) »

Lancement du processus de formation de 13 500 professeurs

Les candidats désireux de s'inscrire au projet de Formation initiale accélérée (Fia) peuvent se présenter dans les directions départementales à travers tout le pays. C'est ce qu'ont annoncé, jeudi, les responsables du ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle (MENFP).

Ces responsables ont également rendu public le calendrier des inscriptions ainsi que les modalités d'admission à la Fia. Ces inscriptions, ouvertes à tous et gratuites, se dérouleront du 9 au 24 juillet et les épreuves d'admission les 28 et 29 juillet. Les résultats seront proclamés le 22 août au plus tard et les cours devront démarrer la 3e semaine de septembre prochain.

Les pièces exigibles à l'inscription sont : la carte d'identification nationale ou la carte d'identité fiscale, deux photos d'identité récentes, l'original et la copie de l'acte de naissance, le certificat de bac II ou l'attestation de réussite aux examens officiels.

Pierre-Michel Laguerre, directeur général du ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle (MENFP), a souligné la nécessité pour l'État haïtien de s'impliquer dans le projet d'une éducation de qualité. « Il nous faut des professeurs de qualité pour mieux former les enfants », a-t-il souligné, rappelant les objectifs fixés par le MENFP. « Nous devons former 13 500 professeurs, à raison de 2 500 par année, pendant une période de cinq ans en vue d'encadrer 400 000 enfants qui sont en dehors du système éducatif ».

La Formation initiale accélérée (Fia) s'inscrit dans le cadre de la Stratégie nationale d'éducation pour tous (SNAEPT). Elle a pour principaux objectifs, entre autres, de former de nouveaux enseignants aux compétences nécessaires à l'exercice du métier, de produire un nombre important de maîtres capables de répondre aux nouveaux besoins des apprenants et de la communauté. — 4 juillet - Par Jean Panel Fanfan.

Colloque sur le développement de l'énergie aux Gonaïves

« Nous avons entrepris aux Gonaïves la construction d'une centrale de 15 mégawatts avec le support de la coopération du Vénézuéla et de Cuba », a annoncé le représentant du Ministère des Travaux publics, Transports et Communications (MTPTC), René Jean-Jumeau, lors d'un colloque aux Gonaïves sur le développement de l'énergie en Haïti. Comme au Cap-Haïtien, lors du premier colloque, Jean-Jumeau a pris la parole au nom du Ministre des Travaux publics, l'ingénieur Frantz Vérella. Il a déclaré à l'assistance composée de notables de la cité de l'Indépendance que le gouvernement haïtien accorde une grande importance au développement de la capacité énergétique de la nation. Cet intérêt, a-t-il poursuivi, s'inscrit dans le cadre de la politique énergétique du gouvernement marquée par l'engagement pris par Haïti à la conférence internationale de Washington sur les énergies renouvelables le 6 mars 2008 et par la signature d'un protocole d'accord pour

la coopération tripartite entre Haïti, la République Bolivarienne du Vénézuéla et la République de Cuba, le 5 juillet 2007.

Jean-Jumeau a révélé que « l'Etat haïtien et l'EDH ont déjà pris des dispositions pour relier la centrale hydroélectrique de Péligre à la ville de Hinche et ses environs et pour réhabiliter les réseaux électriques concernés ». Par ailleurs, il a souligné que Cuba a assisté Haïti dans un programme de dissémination d'ampoules fluorescentes compactes afin de réduire la consommation en kilowatt.

Dans la même veine, il a mentionné un programme de fabrication de réchauds pour une combustion plus efficace du charbon est en cours avec un financement de la Banque mondiale. Ce programme, a-t-il dit, vise à encadrer les micro-entreprises du secteur privé qui produiront des réchauds efficaces afin de réduire les coûts de cuisson des ménages urbains. — lenouvelliste.com

Des étudiants du CEDI en voyage à Paris et à Rome

Une trentaine d'étudiants du Centre d'études diplomatiques et internationales (CEDI) accompagné de leur Directeur, Me Denis P. Regis, et d'un professeur Yves Edwige Lalanne, ont laissé Port-au-Prince le 17 juillet en cours à destination de Paris et de Rome en voyage académique et de loisir.

La délégation a été accueillie à l'aéroport parisien Roissy Charles de Gaulle le 18 juillet 2008 par Fritzner Gaspard et Dr Vilbert Bélizaire respectivement Chargé d'Affaires à l'Ambassade d'Haïti à Paris, et Ministre Conseiller, responsable des Affaires consulaires.

Les étudiants et leurs accompagnateurs ont débuté, depuis lundi, une session de formation au Centre d'études diplomatiques et stratégiques (CEDS) de l'Ecole des hautes études internationales (HEI), sis au No. 54 de l'avenue Marceau, dans le 16e arrondissement à Paris, quartier des Champs-Élysée. La séance inaugurale a eu lieu avec l'intervention du professeur Pascal Chaigneau, Administrateur général du CEDS. Le séjour en Europe des étudiants du CEDI se poursuivra à Rome, en Italie, où les attend un copieux agenda académique et culturel. — 23 Juillet.

Visite prochaine de la Vice-Présidente espagnole en Haïti

La Première Vice-Présidente du gouvernement socialiste espagnol, María Teresa Fernández de la Vega, effectuera une visite en Haïti le 9 août prochain dans le cadre d'une mini-tournée latino-américaine, a annoncé, mercredi, à Madrid, le Ministère des Relations extérieures dans un communiqué relayé

par EFE. Durant son séjour, Mme de la Vega s'entretiendra avec les autorités haïtiennes et visitera des projets de coopération financés par l'Espagne. La dirigeante espagnole, qui arrivera de la République dominicaine, se rendra par la suite au Salvador. — 25 Juillet.

Projets pour favoriser l'amélioration des conditions de vie de la population

Le Coordonnateur résident du Programme des Nations Unies (PNUD), en Haïti, Joël Boutrou, a annoncé mardi le lancement prochain d'un ensemble de projets d'accompagnement pour aider a-t-il dit, à l'amélioration des conditions de vie de la population. On envisage de mettre sur pied des travaux à haute intensité de main-d'oeuvre, en vue de la création de nouveaux emplois dans le pays, a dit M. Boutrou soulignant que le nombre d'Haïtiens qui vont bénéficier de l'éducation et de soins gratuits va tripler dans quelques mois.

55 millions de dollars ont déjà été mobilisés et 76 millions sont attendus dans les prochains mois, a précisé M. Boutrou, soulignant que ces fonds sont gérés par des Organisations Non Gouvernementales (ONGs) et des institutions publiques, dépendamment du secteur d'activités.

Pour sa part, le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), Harry Ibrahim, a fait savoir que son organisation interviendra dans le domaine de la relance de la production agricole.

La FAO envisage d'assister les paysans en semences et en petits outillages agricoles, Elle interviendra dans les domaines de l'apiculture et de l'aviculture, et aidera à la réhabilitation du système d'irrigation dans différentes régions du pays et à la mise en place d'infrastructures de conservation de l'eau, a indiqué M. Ibrahim

4 millions de dollars sous forme d'intrants ont déjà été mis à la disposition du gouvernement haïtien, a précisé Harry Ibrahim, soulignant que cette activité permettra de venir en aide à plus de 50,000 familles vulnérables. — 1er Juillet - AHP

Construction de Complexes Administratifs dans des villes frontalières

« Les villes frontalières, Ouanaminthe, Belladère, Malpasse seront bientôt dotées d'un complexe administratif. Des travaux d'aménagement ou de construction sont déjà en cours d'exécution à travers ces villes », a annoncé, vendredi dernier, Max Antoine II, Directeur exécutif de la Commission pour le développement frontalier, lors d'une journée portes ouvertes organisée dans les locaux de la commission.

Max Antoine II a précisé que l'Union européenne (UE) a financé les travaux à hauteur de 1,4 million d'euros avec l'encadrement technique du ministère des Travaux publics, Transports et Communications (TPTC) et de la firme italienne Ghella, afin de permettre à l'État haïtien de renforcer sa présence à travers les villes frontalières en modernisant les infrastructures de ces dernières. Selon le directeur exécutif de la Commission pour le développement frontalier, les travaux qui ont commencé il y a juste quelques jours à Belladère doivent s'achever dans environ huit mois. À Ouanaminthe, les travaux, lancés depuis près de deux semaines, dureront environ un an et demi, en raison

de diverses difficultés causées par le type de sol où ils sont effectués, tandis que les ouvrages de Malpasse prendront fin au mois d'août prochain.

Tout en déplorant les conditions dans lesquelles se trouvent les villes frontalières, dont Ouanaminthe qui représente la deuxième porte frontalière la plus active du pays après Malpasse du point de vue commercial, Max Antoine II a indiqué que la réalisation de ces travaux entre dans le cadre des efforts du gouvernement haïtien qui, avec la coopération de la communauté internationale, visent à renforcer les infrastructures dans les différentes villes frontalières du pays. — 4 Juillet - Sylvestre Fils Dorcilus.

Consulat Général de la République d'Haïti à Chicago
Phone: 312-922-4004
11 East Adams
Suite 1400
Chicago, Illinois 60603

Des planteurs de Verrettes soulagés

Plus de 12 000 habitants parmi lesquels 2 300 planteurs de Liancourt et de Maury (deux localités de la commune de Verrettes) profitent déjà de l'irrigation de 1300 hectares de terre en vue de l'intensification durable de la production agricole dans cette zone.

A Maury, l'aqueduc sur la ravine Mouton, avec ses piliers consolidés, ses fuites colmatées et son tablier d'enrochement construit dans le lit de la ravine, a été réhabilité. Cet ouvrage permet désormais d'irriguer 300 hectares de terres.

Avec un budget de 29 millions 758 mille 535 gourdes financé par l'Union européenne, les travaux ayant pour maître d'ouvrage le ministère de l'Agriculture, des Ressources naturelles et du développement rural (MARNDR) ont été exécutés par le Centre d'étude et de coopération internationale (CECI).

Le secrétaire d'Etat à l'Agriculture, Joanas Gué, a fait remarquer que la réalisation de ces travaux est le fruit d'un partenariat qui a fonctionné. « C'est ce type de coopération que le ministère attend de ses partenaires pour l'aider à atteindre son objectif de nourrir la population haïtienne », a-t-il confié en précisant que le ministère de l'Agriculture n'a ni les moyens, ni les ressources lui permettant de tout faire.

Joanas Gué a profité de son passage pour annoncer qu'un document de référence qui définit la politique stratégique du gouvernement dans le secteur agricole sera présenté le 15 juillet prochain lors de la conférence de Madrid. Ce document, en attente de validation par le Président de la République, est une mise en cohérence de l'ensemble des documents sur lesquels le gouvernement a déjà travaillé.

Le directeur de CECI, Guypsi Michel s'est réjoui de la mise sur pied durant les 18 mois d'exécution du projet de deux associations de planteurs, l'Association des irrigants de Liancourt (AIL) et l'Association des irrigants de Maury (AIM). Ces deux organisations, fortes de la formation de leurs membres - notamment en gestion de réseau d'irrigation - doivent assurer la pérennité des ouvrages,

(voir suite en page 10) »

Les Recherches pétrolières bientôt relancées en Haïti

Le Directeur du Bureau des mines et de l'énergie (BME), Dieuseul Anglade, refuse d'utiliser le concept « gisement » en ce qui a trait aux forages réalisés dans plusieurs régions dont la plaine du Cul-de-Sac et le Plateau central. « On a retrouvé des indices qui permettent de continuer les recherches », dit-il, soulignant que 11 forages avaient été réalisés par des compagnies telle la Atlantic Refining Company en 1950. Toutefois, il admet que les critères de rentabilité ont beaucoup évolué ces dernières années. « À l'époque, le baril de pétrole coûtait 15 dollars et aujourd'hui il dépasse les 140 dollars », explique-t-il.

Actuellement, la société Geoexplorer a déjà négocié un contrat avec le BME et le dossier a été soumis au ministère des Travaux publics, Transports et Télécommunications, révèle M. Anglade précisant que trois autres compagnies ont également formulé des demandes. « Les compagnies doivent démontrer l'existence des réserves et ensuite exploiter ces gisements », explique M. Anglade faisant remarquer qu'il existe des risques dans l'exploitation.

Intervenant à la rubrique « Invité du jour » de Radio Métropole, Dieuseul Anglade a indiqué que le type de contrat retenu est celui du partage de la production. « La compagnie en question absorbe tous les frais de recherche et, dès qu'il y a preuve de l'existence de gisements, elle recouvre tous ces frais et les bénéfices sont partagés entre l'État et la compagnie », ajoutet-il.

Interrogé sur le délai pour le lancement des travaux de recherches, le directeur du Bureau des Mines soutient que le gouvernement et le Parlement doivent édicter une loi de sanction à cet effet. En ce qui a trait aux obstacles à l'exploitation de ces réserves pétrolières, M. Anglade réfute l'argument qui veut que ceux-ci appartiennent aux réserves stratégiques d'une puissance étrangère.

« Personne ne nous a empêché de continuer les recherches, il s'agit de déclarations politiques », juge M. Anglade qui reste optimiste quand aux résultats des recherches. ☞ — 9 Juillet – Radio Métropole

La ville des Gonaïves bientôt dotée d'une École professionnelle moderne

En présence de diverses personnalités publiques et privées de la cité de l'Indépendance, le Ministre de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle (MENFP), Gabriel Bien-Aimé, a procédé officiellement, le mardi 8 juillet, à la pose symbolique de la première pierre des travaux de réhabilitation et d'extension de l'École professionnelle des Gonaïves.

Cette initiative, d'après les responsables de l'Éducation nationale, participe de l'objectif stratégique global du ministère qui consiste à améliorer l'accès, dans le pays, à la formation professionnelle, en vue de la multiplication de techniciens qualifiés. Dans cette perspective sont particulièrement ciblés les jeunes de 15 à 24 ans, à faibles revenus et marginalisés sur le marché du travail.

Pour atteindre l'objectif indiqué, le programme financera des activités dans les trois composantes suivantes : une formation orientée vers la demande ; la qualité de la formation professionnelle et, enfin, la gouvernance de cette formation. Dans le cadre de la deuxième composante, le programme prévoit le financement d'un « package » de quatre domaines : formation de formateurs ; matériels didactiques ; réhabilitation de l'infrastructure de huit centres publics de formation professionnelle ; dotation des centres publics en équipements et

technologies de pointe dans dix domaines de spécialisation prioritaires.

Les travaux de réhabilitation de l'École professionnelle des Gonaïves coûteront à l'État haïtien 1 725 000 dollars américains, incluant études, construction, supervision, équipement des ateliers et de l'administration. Le projet de réhabilitation et d'extension de l'École professionnelle des Gonaïves favorisera, selon les responsables, l'accession à plus de jeunes dans la région du Haut Artibonite à une formation professionnelle de qualité en adéquation essentiellement aux besoins du marché régional du travail. Ce projet, soulignent-ils, est conçu pour être un centre de référence, de standard international, en appui aux autres centres de formation de la région. Il vise également à renforcer l'offre publique de formation dans sept des dix domaines prioritaires définis par l'État haïtien, notamment construction de bâtiments, construction métallique, coupe et couture, réfrigération, électricité, ébénisterie et menuiserie.

Parallèlement, grâce à la coopération canadienne, le ministre de l'Éducation nationale, Gabriel Bien-Aimé a profité de son passage dans l'Artibonite pour lancer une séance estivale de formation au bénéfice de 2 300 enseignants de la région. ☞ — 10 Juillet – Alix Laroche

Saint-Marc / Santé / Inauguration

« *Les femmes pourront désormais accoucher dans la dignité* ». Les responsables de l'hôpital Saint-Nicolas de Saint-Marc ont inauguré en grande pompe le nouveau bloc d'urgence, le laboratoire et le service d'obstétrique-gynécologie de l'hôpital. La cérémonie s'est tenue le jeudi 17 juillet, en présence de nombreuses personnalités politiques et de représentants des bailleurs de fonds. L'événement a donné lieu à la pose symbolique de la première pierre du bâtiment devant loger la salle d'imagerie du centre.

La construction du bloc d'urgence, dont les travaux ont duré six mois, a été réalisée par les techniciens de Zanmi Lasante. Le nouveau local contient plusieurs salles, dont un service d'information sanitaire, une salle de soins inten-

sifs, un dortoir pour le personnel de nuit...

Robert Auguste, Ministre de la Santé publique, a remercié tous les partenaires qui ont rendu possible cette réalisation. Le Ministre a rappelé l'essentiel des travaux sur le plan de la santé effectué par les autorités sanitaires. « Notre rêve, au niveau du MSPP, est que tous les Haïtiens aient la santé à leur portée », a-t-il martelé, annonçant que d'autres travaux seront effectués au niveau de l'hôpital Saint-Nicolas de Saint-Marc, pour que l'institution accède au rang d'hôpital universitaire.

Quant au service d'obstétrique-gynécologie, Robert Auguste a souligné que « les femmes vont accoucher de façon

Participation du Président au 5ème Sommet ...

(suite de la première page)

ganisateurs de ce sommet à l'heure de la flambée des prix du brut sur le marché mondial.

Fortement concernée par la crise énergétique, Haïti a marqué sa présence à cette assise extraordinaire par le biais du Président René Préval.

Il est prévu la construction d'un gazoduc terrestre de 300 kilomètres en tuyau de 10 pouces pour transporter le gaz naturel liquide de la République Dominicaine vers Haïti sous l'impulsion du Venezuela à travers le Petrocaribe. C'est ce qui a été convenu lors de la IV réunion ministérielle d'accord régional. Cela ouvre la possibilité pour que la République Dominicaine de se convertir en un centre multiple de distribution de gaz naturel pour les grandes Antilles.

La République Dominicaine devra mettre en branle une équipe technique compétente avec les facilités techniques et les structures qu'il faut pour l'importation et la régularisation du gaz naturel qui doit se faire simultanément avec la construction du gazoduc.

Le projet embrasse non seulement le gaz naturel liquide mais aussi le gaz naturel comprimé. La construction de ce gazoduc devra commencer à partir de l'année prochaine et s'étendra sur deux à trois ans.

Les organisateurs de ce sommet ont annoncé tout un train de mesures pour aider les petits pays face à l'envolée du prix du pétrole. Parmi ces mesures, il convient de signaler l'assouplissement de la tarification pour 16 pays concernés par le programme.

En effet, le Président vénézuélien Hugo Chavez a proposé que les membres de Petrocaribe paient 40% de leur facture pétrolière dans les 90 jours suivant la livraison et les 60% restants dans un délai de 25 ans avec un taux d'intérêt de 1%, si le prix du baril dépasse les 100 dollars. Des conditions qu'Haïti bénéficie déjà.

Jusqu'à présent, le mécanisme prévoit le paiement de 50% de la facture à 90 jours et le financement des 50% restants à 25 ans avec un taux d'intérêt de

1% et deux ans d'exemption.

Dans le cas où le prix du baril dépasserait les 200 dollars, les pays de Petrocaribe paieraient au Venezuela 30% de la facture à 90 jours et le solde serait financé à long terme, a ajouté M. Chavez. «Cela pourra compenser la hausse horrible des prix du pétrole», a-t-il dit.

Petrocaribe, créé en 2005 à l'initiative du Venezuela, vend quelque 200.000 barils par jour de brut et de dérivés à Cuba, République Dominicaine, Belize, Jamaïque, Surinam, la Guyane, Grenade, Bahamas, Dominique, Saint-Vincent et Grenadines, Saint Kitts and Nevis, Antigua et Barbade, Nicaragua, Honduras et Haïti.

Le cinquième sommet a vu l'intégration du Guatemala alors que le Costa Rica était invité comme observateur. ➤

Le Sénat ratifie le choix de M^{me} Michèle Pierre-Louis...

(suite de la première page)

FOKAL promet « les structures nécessaires à l'établissement d'une société démocratique, juste et solidaire, basée sur l'autonomie et la responsabilité individuelles et collectives ». Elle appuie « les secteurs porteurs de changement de la société- prioritairement les enfants et les jeunes mais aussi les jeunes associations de la société civile (...) et les secteurs historiquement marginalisés comme la paysannerie et les femmes ».

Michelle Pierre-Louis est l'auteure de plusieurs textes de réflexion sur la réalité haïtienne. Elle fait partie depuis 1989 du collectif de rédaction de la revue haïtiano-caribéenne « Chemins Critiques ».

Elle a été plusieurs fois honorée au niveau national et international. Elle a reçu en 2006 le titre « Trésor National Vivant » et en 2007 elle s'est vue décernée, par l'organisme américain Dialogue sur la Diversité, le prix Trailblazer, qui a salué son leadership.

Madame Pierre-Louis a été dans les années 80 chef de service de sensibilisation et mobilisation au niveau de la campagne d'alphabétisation de l'église

Aide d'urgence à Haïti pour la sécurité alimentaire et le développement rural

(suite de la première page)

Les pays de l'Union Européenne et de l'Amérique latine associés aux organismes multilatéraux impliqués dans le processus en cours en Haïti ont approuvé mardi à Madrid la mise en place d'un programme d'aide d'urgence en faveur du pays en vue du renforcement de la sécurité alimentaire et du développement rural.

Une dépêche d'EFE datée de la capitale espagnole rapporte qu'il s'agit de la principale décision prise à l'issue de la conférence technique sur la sécurité alimentaire et le développement rural d'Haïti organisée à Madrid sous la présidence de la France et de l'Argentine. Des délégations représentant 53 pays et organisations internationales ont pris part aux discussions au cours desquelles les autorités haïtiennes ont exposé les grandes lignes de leur politique de développement.

S'exprimant lors d'une conférence de presse à la fin des travaux de la réunion, le chef de la délégation haïtienne, Fritz Longchamp, Secrétaire général de la Présidence, a reconnu que le pays se trouvait dans une «situation difficile» qu'il a attribuée à «l'escalade des prix des aliments et du pétrole» sur le marché international.

M. Longchamp, qui s'est félicité de la présentation à Madrid d'un «plan d'action propre à Haïti», a également affirmé que les autorités haïtiennes travaillaient en vue de «surmonter le plus tôt possible les obstacles des circonstances actuelles»

Le Ministre de la planification et de la coopération externe, Jean-Max Bellerive et le Secrétaire d'Etat à l'agriculture, Joanas Gué complétaient la composition de la délégation haïtienne.

Outre l'aide d'urgence, dont le montant n'a pas été précisé, les participants à la conférence se sont engagés à tenir très rapidement à Port-au-Prince une «réunion de haut niveau» pour la mise en œuvre d'un programme conjoint d'appui et la collecte des contributions des donateurs, a indiqué le directeur général adjoint de l'agence française de coo-

(voir suite en page 9) »

Aide d'urgence à Haïti...

(suite de la page 8)

pération internationale et de développement, Jérôme Pasquier. Très satisfait des résultats obtenus, il a remercié l'Espagne pour son soutien.

Le représentant de Paris a finalement estimé que «le partage des informations améliorera les relations entre les pays et organisations partenaires et le gouvernement haïtien dans l'objectif de réaliser une grande mobilisation qui contribuera à solutionner les problèmes de la population».

Pour sa part, la directrice du ministère argentin du commerce et de la coopération internationale, Julia Levi, a déclaré que la réunion a permis de voir «quelle est la meilleure façon de faire avancer la coopération avec Haïti». Elle a fait savoir que pour les pays ibéroaméricains, «il est fondamental qu'un des pays membres puisse progresser». En ce sens, Mme Levi a salué le plan de relance agricole élaboré en Haïti et qui bénéficiera du soutien de la coopération internationale «en fonction de la ligne politique tracée par le pays dans une perspective de performance maximale».

Enfin, le directeur de l'Agence espagnole de coopération internationale pour le développement (AECID), Juan Pablo de Laiglesia, véritable maître d'œuvre de la rencontre de Madrid, a rappelé que la conférence reflétait la décision adoptée en mai dernier à Lima sur le cas d'Haïti, lors du Ve sommet des dirigeants d'Amérique latine, des Caraïbes et d'Europe.

Par ailleurs, l'Espagne et la Colombie en ont profité pour parapher un memorandum d'entente afin d'entreprendre conjointement des actions de développement au bénéfice d'Haïti.

Outre la France, l'Argentine et l'Espagne, le Canada, le Brésil, le Fonds Monétaire International (FMI), la Banque Mondiale (BM), la Banque Interaméricaine de Développement (BID), l'Organisation des Etats américains (OEA), l'Organisation des Nations Unies pour l'Agriculture et l'Alimentation (FAO) et le Programme Alimentaire Mondial (PAM) étaient notamment représentés. — 15 juillet - Radio Kiskeya.com.

Le Créole officialisé à New York

La ville de New York vient d'officialiser le Créole comme une des langues de communication dans les bureaux publics, apprend AlterPresse.

Le Maire Michael Bloomberg a signé un ordre à cet effet le 22 Juillet 2008.

Dans la pratique, chaque agence municipale de New York sera dans l'obligation de se pourvoir d'au moins un employé coordonnateur compétent en Créole de manière à servir les créolophones.

Le Créole accède ainsi à un statut dont jouissait déjà le Coréen, le Chinois, le Russe, l'Italien, et l'Espagnol. — 23 juillet - AlterPresse

Des Agents formés pour protéger les droits des mineurs

30 Agents de la Brigade de Protection des Mineurs de la Police nationale d'Haïti (BPM/ PNH) sont enfin dotés d'outils nécessaires pour accomplir avec efficacité leur mission de protéger les droits de l'enfance en Haïti, grâce à une formation reçue du 12 mai au 13 juin 2008.

Formés à l'Académie de Formation et de Perfectionnement des Cadres (AFPEC), ces agents ont reçu, hier mercredi, leurs certificats dans le cadre d'un projet dénommé «Kore dwa moun», financé par l'Agence Américaine pour le Développement International (USAID) et mis en oeuvre par la Fondation Panaméricaine pour le Développement International (PADF).

Cette séance de formation organisée du 12 mai au 13 juin 2008 a permis aux agents de la BPM de maîtriser les principes de base dans le domaine de la gestion, et d'avoir une meilleure connaissance des systèmes, d'outils et de mécanismes pouvant leur permettre de mieux accomplir leur mission consistant à protéger les droits de l'enfance en Haïti. — 31 juillet - lenouvelliste.com.

Inauguration d'un Poste de secours à Martissant

Ce mardi 22 juillet 2008, la Société nationale de la Croix-Rouge haïtienne (CRH), avec le soutien de la branche nationale du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), procède à l'inauguration d'un poste de secours, opérationnel depuis le 1er juillet 2008, dans le quartier de Bas-Delouis à Martissant (banlieue sud de la capitale haïtienne).

Créé dans le cadre d'une coopération entre la CRH et le CICR, ce poste offre un service gratuit d'évacuation des blessés et malades de cette zone et ses environs. Un réseau de 80 secouristes volontaires de la CRH a été formé à cet effet, pour pouvoir intervenir dans les situations d'urgence et prodiguer les premiers soins aux habitants.

Aussi, une ambulance affectée à ce poste est-elle mise à leur disposition pour évacuer, si nécessaire, les patients des quartiers avoisinants vers la clinique la plus proche de Médecins sans Frontières à Martissant 25.

« Afin d'assurer le bon déroulement de cette activité humanitaire, par le respect de la mission médicale ainsi que de l'emblème de la Croix-Rouge, le CICR a établi et maintenu, en toute neutralité, un dialogue constant avec les autorités de l'État, les résidents de la zone et tous les porteurs d'armes», souligne la branche nationale du CICR.

En collaboration avec la Croix-Rouge haïtienne, cette branche du CICR affirme s'efforcer, entre autres, de protéger et d'assister les populations résidant dans certaines zones touchées par la violence.

La branche nationale du Comité international de la Croix Rouge intervient en Haïti, depuis 1994, auprès de la population résidant dans des zones sensibles, comme à Cité Soleil (grande agglomération populaire au nord de Port-au-Prince), où les premiers postes de soin ont permis l'évacuation d'environ 2000 blessés depuis leur création en 2004. — 22 juillet - AlterPresse

Nouvelle adresse de la Mission Consulaire
11 East Adams - Suite 1400 - Chicago, Illinois 60603

Nouveau Laboratoire National...

(suite de la page 4)



L'Ambassadeur des Etats-Unis, Mme Janet A. Sanderson et le DG du LNSP, Dr J. Boncy

domaine du Sida, a-t-il dit tout en soulignant que le LNSP n'est pas un laboratoire clinique, il apporte de préférence un support technique de qualité aux autres laboratoires du pays. »

Le Laboratoire national de santé publique (LNSP) est placée sous la tutelle du Ministère de la Santé Publique et de la Population (MSPP). Il est doté d'équipements hautement sophistiqués financés par le gouvernement américain et d'un personnel bien formé, pour la plupart aux Etats-Unis. Il dispose d'un représentant dans chaque département du pays. — Robenson Geffrard – 17 Juillet

Des planteurs de ...

(suite de la page 6)

selon le directeur de CECI.

Les travaux de curage, selon des informations obtenues auprès de CECI, ont permis de créer 1650 emplois.

La cérémonie de cloture s'est déroulée en présence de représentants de l'Union européenne, des élus locaux principalement le maire principal de Verrettes, Wisman Ménard, qui a fait ressortir l'importance des travaux pour la communauté. — 11 Juillet – Dieudonné Joachim

Assister Haïti au nom de l'histoire...

(suite de la page 2)

Visiblement satisfait de l'appui de son pays à Haïti, il a annoncé le projet de construction, sous peu, d'une raffinerie de pétrole en Haïti. « Cette raffinerie aura la capacité de fournir 20 milles barils par jour. La réalisation de ce projet coûtera environ 450 millions de dollars us. »

Plus loin, il a précisé que le gouvernement de la République Bolivarienne du Vénézuéla a approuvé 57 millions de dollars us pour la construction de trois aéroports dans le pays.

Par ailleurs, l'Ambassadeur Pedro Antonio Canino Gonzalez n'a pas manqué d'évoquer une assistance humanitaire d'un total de 602 tonnes de nourriture à Haïti.



L'Ambassadeur de la République bolivarienne du Vénézuéla, Pedro Antonio Canino Gonzalez, en compagnie du Chancelier haïtien, Dr Jean Régnald Clérisme et d'autres représentants de pays amis.

En dernier lieu, M. Gonzalez a annoncé l'inauguration, pour le mois d'août, du marché de la Croix-des-bossales. La construction de ce marché, qui est un don de la République bolivarienne, a coûté 1.9 millions de dollars US. — 7 juillet – jggauthier@lenouvelliste.com.

Une Haïtienne d'origine couronnée Miss Florida USA 2009

Âgée de 19 ans, la nouvelle Reine de Floride, Anastagia Pierre, doit représenter son État natal dans le cadre de la compétition qui deviendra alors nationale via Miss USA 2009. La phase finale se déroulera en avril 2009.

Anastagia Pierre est une jeune étudiante. Pour l'heure, elle fréquente l'Université de Nova Southeastern dans la localité de Davie en Floride où elle projette d'obtenir son diplôme d'assistante-médicale. La jeune Floridienne, qui n'a pu cacher ses émotions lors de la proclamation des résultats, a réussi le pari de déclasser 48 rivales lors de la compétition finale dans le comté de Broward.

Tout s'est déroulé le samedi 12 juillet dernier à Davie. Pour prononcer le verdict, le jury s'est basé sur plusieurs critères. Les jeunes femmes ont été évaluées notamment à travers leur personnalité, leur tenue en maillot de bain, leur apparence ou démarche en robe de soirée. Média Mosaïque, 22 juillet.



Consulat Général de la République d'Haïti à Chicago
11 East Adams, Suite 1400
Chicago, Illinois 60603

